**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =

Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire = Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

Herausgeber: geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und

Landmanagement

**Band:** 101 (2003)

**Heft:** 9: 75 Jahre SGPBF = 75 ans SSPIT

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Einfach zu erlernen

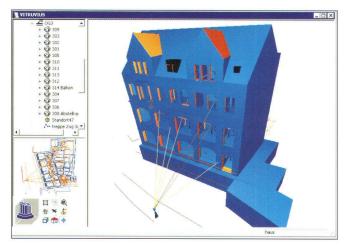
Weil alle Fachschalen in einem einzigen System mit durchgängigen, gleich gestalteten Benutzer-Oberflächen betrieben werden können, ist auch ein flexibler und dadurch kostengünstiger Einsatz der Mitarbeiter möglich.

Übrigens, auch Mitarbeiter, welche vor dem Computerzeitalter geboren wurden, bestätigen immer wieder: «Die Bedienung von

GEONIS expert ist, trotz sehr grossem Funktionsumfang, einfach zu erlernen und macht Spass!».

GEOCOM Informatik AG Bernstrasse 21 CH-3400 Burgdorf Telefon 034 428 30 30 Telefax 034 428 30 32 info@geocom.ch www.geocom.ch

# VITRUVIUS GmbH stellt VITRUVIUS® Version 2003 vor



Bestandserfassung von Gebäuden wird immer bedeutsamer für eine optimale Sanierung, Umbauplanung oder die Verwaltung von Immobilien. Dabei sind die Ergebnisse des klassischen Gebäudeaufmasses meist nicht mehr ausreichend für die ständig steigenden Anforderungen. Normgerechte Flächenbewertung oder technische Inventarisierung gehören mittlerweile zu den grundlegenden Aufgaben der Bestandserfassung.

VITRUVIUS® ist ein System, das in idealer Weise Vermessung und Sachdatenerfassung von Gebäuden kombiniert. Geometrie und alphanumerische Daten werden bauteilorientiert erfasst. Die Verwaltung aller Informationen in einem Projekt sichert die Konsistenz der Daten. Unkomplizierte, schnelle und praxisbewährte Messmethoden auf Basis der Tachymetrie und des Handauf-

masses minimieren die Erfassungszeit vor Ort. Intelligente Bauteile und automatische Berechnungen ermöglichen eine schnelle Auswertung der Daten. Frei konfigurierbare Eigenschaftenkataloge dienen der bedarfsgerechten Erfassung aller nichtgeometrischen Informationen. Flächen werden nach den geltenden Normen (DIN 277 / 2.BVO) automatisch ermittelt. Diese Form der ganzheitlichen Erfassung ermöglicht eine Weitergabe der Daten sowohl in die Systeme der Bauplanung (CAD/CAAD) als auch in die Werkzeuge der Immobilienverwaltung (CAFM).

VITRUVIUS GmbH Schillerstrasse 17 DE-99423 Weimar Telefon 0049 3643 7713 60 Telefax 0049 3643 7713 70 info@vitruvius.de www.vitruvius.de

### Neues Telematiksystem für Fiat Punto

Mit der Technologie von Autodesk Locations Services erhalten Fiat Punto-Fahrer per Knopfdruck Zugriff auf Routenplaner, Verkehrsinformationen und ortsbezogene Dienste.

Für sein neues mobiles Auto-Navigationssystem verwendet der Fiat-Unternehmensbereich Targa Infomobility die Technologie von Autodesk Location Services. Das Navigationssystem CONNECT Off Board wird erstmals im neuen Fiat Punto eingesetzt und umfasst Serviceangebote wie Karten, Routenplaner, aktuelle Verkehrsmeldungen, Wetterberichte sowie eine umfassende Palette weiterer ortsbezogener Dienste und Informationen. Bei diesem integrierten GPS/GSM-System handelt es sich um die erste Lösung, die nicht mit Strassenkarten auf CD-ROM arbeitet, da alle Daten und Informationen von einem zentralen System im Servicezentrum der Targa Infomobility in Mailand übertragen werden. Damit verfügen die Fiat-Fahrer über eine begueme und kostengünstige Alternative zur CD-ROM, die zudem in zwölf verschiedenen Sprachen verfügbar ist.

Das Navigationssystem kann auf zwei Arten eingesetzt werden: Die Anwender können ihre Anfragen manuell über ein Keypad eingeben oder einfach die grüne bCONNECT-Taste drücken, um dies durch einen Operator erledigen zu lassen. In beiden Fällen wird die Strecke auf das Display heruntergeladen und der Fahrer kann den Anweisungen in Pikto-

grammform auf dem Bildschirm sowie den Ansagen über den Radiolautsprecher folgen. Der Kauf von CD-ROMs für Reiseländer entfällt so ebenso wie die Kosten für ein Update mit den aktuellen Strasseninformationen.

«Dieses umfassende Service-Angebot ist ein absolutes Novum im Telematikbereich, da aufgrund der mobilen Bereitstellung von Navigationsdaten keine CD-ROMs mehr benötigt werden», so Joe Astroth, Executive Vice President der Autodesk Location Services

Das neue CONNECT OBN-System ist die perfekte Abrundung der bCONNECT-Services von Targa Infomobility, die durch die Technologie der Autodesk Location Services unterstützt werden. Sie umfassen ein On-Board-Navigationssystem, das für verschiedene Fiat-, Alfa Romeo-, Lancia- und Maserati-Modelle verfügbar ist sowie Location Services, die per Mobiltelefon und PDAs abgerufen werden können. Die Partnerschaft zwischen Targa Infomobility und Autodesk Location Services besteht seit Anfang 2001 und kann mittlerweile mit einem Kundenstamm von mehr als 20000 bCONNECT-Abonnenten in Europa aufwarten.

Autodesk Deutschland GmbH Simone Mronga Aidenbachstrasse 56 DE-81379 München Telefon 0049 89 547 69-210 Telefax 0049 89 547 69-423 simone.mronga@autodesk.com

# Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate in der Geomatik Schweiz helfen Ihnen. Wenn es eilt, per Telefax

056 619 52 50

Nr. 10/2003 10. 9. 2003 Nr. 11/2003 14. 10. 2003

Im Wandel vom Versorgungsunternehmen zum innovativen Energie-Dienstleister spielt die Verfügbarkeit von Werkleitungsdaten eine wesentliche Rolle.

Für unser Projekt GIS (geographisches Informationssystem) im Bereich der Werkleitungsdokumentation suchen wir zur Verstärkung unseres jungen und dynamischen Teams eine/n initiative/n und begeisterungsfähige/n



## Projektsachbearbeiter/in GIS

#### Ihre Aufgaben

Ihre Haupttätigkeit besteht in der Dokumentation von Versorgungsleitungen in unseren Medien Elektrizität, Fernwärme, Gas, Wasser und öffentliche Beleuchtung. Eine zentrale Aufgabe in unserem GIS-Projekt ist die Überführung analoger Dokumentationen in die digitale Form, was in einem hohen Mass ihre Tätigkeit ausmacht. Mit unserer Unterstützung und Weiterbildung bieten wir Ihnen die Möglichkeit, sich in der Betreuung und dem Ausbau des GIS zu etablieren.

#### **Unsere Erwartungen**

Für diese anspruchsvolle Tätigkeit erwarten wir eine abgeschlossene Ausbildung als Tiefbau- oder Vermessungszeichner/ Geomatiker. Sie verfügen über praktische Erfahrung mit CAD/GIS-Systemen (AutoCAD / C-Plan Topobase) sowie mit der amtlichen Vermessung und dem Leitungskataster. Dank Ihrer kommunikativen Art und Ihrer teamorientierten Arbeitsweise, können Sie Ihre Person mit Erfolg in unser Team einbringen und selbst in hektischen Zeiten den Überblick wahren.

Ihre vollständige schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die IWB, Bereich Personal z.Hd. Herrn **Thomas Hochstrasser** Margarethenstrasse 40 Postfach, 4008 Basel Telefon 061 275 51 36 Wenn Sie mehr zu dieser Aufgabe erfahren möchten, gibt Ihnen Herr **Michael Berteld,** Leiter Dokumentation, gerne weitere Auskünfte. Telefon 061 275 59 76.

MFB Geo-Consulting

Solutions in Geographic Imaging

MFB-GeoConsulting ist spezialisiert auf Lösungen im Bereich geographischer Bilddaten sowie deren Integration in Geo-Informationssysteme. Dazu gehören die Beschaffung und Analyse von digitalen Erdbeobachtungsdaten, die digitale Photogrammetrie wie auch die 3-D Visualisierung. Zur Ergänzung unseres Team suchen wir ange(an)

#### Geomatikingenieur(in) oder Geograph(in)

#### Ihr Aufgabenbereich

- Unterstützung des Projektleiters bei der Analyse von Geodaten, insbesondere von Erdbeobachtungsdaten
- Beschaffung von Erdbeobachtungs- und anderen Geodaten
- Betreuung der Satellitendatenarchive

#### Ihr Profil

- Breite Praxis in der Erdbeobachtung und digitalen Bildverarbeitung
- Erfahrung mit Geographischen Informationssystemen und Datenbanken
- Programmiererfahrung (c++, html)
- Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch

#### Wir bieten Ihnen

- Herausfordernde Aufgaben in einer sich rasch verändernden Technologie
- Mitarbeit in einem kleinen, hochspezialisierten Team mit internationalen Kontakten und Aufträgen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 30. September 2003 an:

MFB-GeoConsulting GmbH Hauptstrasse 17 3254 Messen zHd. Frau Dr. Gabriela Apfl Telefon 031 765 60 93 contact@mfb-geo.com



#### LUKAS DOMEISEN & CO.

8716 Schmerikon

8645 Jona

Wir sind ein leistungsfähiges, engagiertes Ingenieur- + Geometerbüro am oberen Zürichsee mit vielseitigem Dienstleistungsangebot in den Bereichen Vermessung, Geomatik und Tiefbau. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine(n) jüngere(n), motivierte(n)

GeomatikerIn

vorzugsweise mit TOPOBASE- und Autocad-Kenntnissen Nach einer Einarbeitung sind Sie in folgenden Bereichen tätig:

- Erneuerungen und Nachführung der amtlichen Vermessung
- Aufgaben in der Bau- und Ingenieurvermessung
- Mitarbeit bei GIS-/LIS-Projekten

Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn L. Domeisen (Fon 055 286 13 60, schmerikon@igd.ch).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Lukas Domeisen & Co., Kürzestr. 5, Postfach, 8716 Schmerikon

# Suchen Sie Fachpersonal?



Inserate in der Geomatik Schweiz helfen Ihnen.

Wenn es eilt, per Telefax

056 619 52 50

Nr. 10/2003 10. 9. 2003 Nr. 11/2003 14. 10. 2003

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

# Geomatikingenieur/in HTL

oder

### Geomatiker/in FA

mit mehrjähriger Berufserfahrung

Wir erwarten eine selbständige Bearbeitung in folgendem

#### Aufgabenbereich:

- Amtliche Vermessung (Nachführung und Erneuerung)
- Bauvermessung
- Betreuung der EDV (Vermessungs-SW: C-Plan)

#### Wir bieten Ihnen:

- Vielseitige, verantwortungsvolle T\u00e4tigkeit in kleinem, motiviertem Team
- Modernste Arbeitsmittel in Feld und Büro
- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Auf Ihre Kontaktaufnahme freuen wir uns.



Fritz Hirschi, Bezirksgeometer Ingenieur- und Vermessungsbüro Unt. Grabenstr. 32 / Bahnhofplatz 4800 Zofingen Tel. 062 745 12 00 fritz.hirschi@geo-hirschi.ch



Prägen Sie Basels Stadtbild.

Engagieren Sie sich für Basel. Das Tiefbauamt sucht für die Ingenieurvermessung einen/eine

#### Vermessungsingenieur/in FH Vermessungstechniker/in

Das Tätigkeitsfeld umfasst die Bau- und Entwurfsvermessung im Rahmen der Aufgaben seitens Bauherrschaft. Ihre Hauptaufgabe ist die Durchführung, Kontrolle und Dokumentation von Vermesssungsarbeiten, vorwiegend im Bereich Tiefbau. Sie koordinieren die Arbeiten eines kleinen Teams. Mindestvoraussetzung ist eine Ausbildung als Geomatiker/in mit TS-Abschluss. Idealerweise bringen Sie Erfahrung im Bereich Ingenieurvermessung, gute EDV- und CAD-Kenntnisse mit, arbeiten praxisorientiert und haben Freude daran, moderne Hilfsmittel effizient einzusetzen.

Für weitere Auskünfte steht Herr Frank Schmidt, Tel. 061 267 93 58 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbung senden Sie an: Baudepartement Basel-Stadt, Personalabteilung, Münsterplatz 12, 4001 Basel.



#### Bürgin Winzeler Partner AG

Ingenieurbüro für Tiefbau und Vermessung

In Gruben 22 CH-8200 Schaffhausen Telefon 052 633 06 66 Telefax 052 633 06 67 F-Mail: info@bwyaga.ch



Dienstleistungen in Planung, Bauwesen, Tiefbau und Vermessung in Schaffhausen und Umgebung tätig und suchen ab sofort oder nach Vereinbarung zur Verstärkung unserer Tiefbauabteilung eine/n

# Geomatiker/in oder Bauzeichner/in mit Erfahrung im Tiefbau

Nach einer gründlichen Einarbeitungszeit betätigen Sie sich innerhalb Ihrer Projekte selbständig in folgenden Bereichen:

- Leitungskataster- und GEP-Projekte
- allgemeiner Tiefbau
- Bauabsteckungen und Schnurgerüste
- amtliche Vermessung (nach Absprache)

Als versierte Fachperson haben Sie gute Kenntnisse im Tiefbau und Vermessungswesen, Freude an der Informatik und Flair für Datenerfassung und Datenverwaltung. Wenn Sie ausserdem gern selbstständig und flexibel in einem kleinen Team arbeiten und eine abwechslungsreiche Tätigkeit (Feld und Büro) schätzen, freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Bürgin Winzeler Partner AG, In Gruben 22, 8200 Schaffhausen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne

Herr Ch. Naef (Telefon 052 633 06 66) zur Verfügung.

Für unser Büro in Brugg (in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof) suchen wir zur Ergänzung unseres Teams eine/n

#### Geomatiker/in

Sie arbeiten mit unserem Team an herausfordernden Projekten in den Bereichen Vermessung, Leitungskataster und Geoinformatik. Wenn Sie eine abgeschlossene Ausbildung als Geomatiker/in besitzen und eventuell bereits erste Berufserfahrung gesammelt haben, so freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Diskretion ist für uns selbstverständlich.

#### Porta + Partner

Ingenieure – Planer – Geometer Neumarkt 1, 5201 Brugg

Internet: http://www.porta-partner.ch Info: Herr Marco Zanetti, 056 460 76 33

Wir suchen per sofort 2 bis 3 motivierte und engagierte

#### GeomatikingenieurInnen FH GeomatikerInnen und 1 Vermessungsgehilfe sowie Vermessungsteams in freier Mitarbeit zur selbstständigen Projektbearbeitung

- für Büro- und Feldarbeiten
- für Ingenieurvermessung und Nahbereichsphotogrammetrie
- Energiekataster, Bestandesaufnahmen, Werkkataster
- gute CAD und/oder GIS-Kenntnisse erforderlich (Microstation und AutoCAD)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



SCHENKEL VERMESSUNGEN AG Lindenbachstrasse 9

CH-8006 **ZÜRICH**Telefon 01 361 07 00
Telefax 01 361 56 48

schenkel.vermessungen@swissonline.ch www.schenkelvermessungen.ch